

25. júl 2023
UTOROK

30-31/23

0,70 €

ROČNÍK 22

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskynovinky.sk / redakcia@podduklianskynovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskynovinky

**SPORÁK
NEZAPLI,
I TAK MAJÚ
NEDOPLATOK**



**ČO SI OD NÁS
ODNÁŠAJÚ
TURISTI?**



Milí čitatelia, držite v rukách letné dvojčíslo 30-31/23.

Najbližšie vydanie našich novín v novinových stánkoch a na pultoch iných predajní
nájdete v utorok 8. augusta. Prajeme príjemné leto!

Redakcia Podduklianskych novín

**VÁŽNA NEHODA
V MLYNÁROVCIACH**



MOJE LETO

**AKO DOVOLENKUJÚ
ĽUDIA
Z REGIÓN
POD DUKLOU?**



**S RYBÁRSKYM
LÍSTKAMI
A PREDSA PYTLIACI!**



Sporák nezapli ani raz, všetko zaplatili, no napriek tomu majú nedoplatok za plyn

Zdá sa, že vyššie ceny energií sa ukazujú aj vo vyúčtovaniach, teda aspoň čo sa plynu týka. Potvrdzuje to prípad manželov zo Svidníka, ktorí plynový sporák za rok ani raz nezapli, no napriek tomu im vznikol nedoplatok.

„Neboli sme tam, nebývame tam a za čo je ten nedoplatok?“

Túto otázku si rodina zo Svidníka kladie už niekoľko dní. Ročné vyúčtovanie spotreby plynu v byte vo Svidníka, ktorý vlastní, no dlhodobo v ňom nebývajú, ich zaskočilo. „**Plyn som nečerpал a prišiel mi nedoplatok. Dal som zálohu 44 eur a vyšlo im tu na dodávke 46,78 eur, teda 2,78 eura je ešte nedoplatok,**“ opísal výsledok ročného vyúčtovania Ján Božík, ktorý sa s manželkou dlhodobo zdržiava v chate v chatovej a záhradkárskej oblasti Jedľovka. Nedoplatku za plyn vo svojom svidníckom byte preto nerozumejú.

„Vôbec sme nepoužívali, vôbec tam nebývame, bývame tu v zime, v lete, počas celého roka,“ podotkli manželka Božíkovci.

Na základe zmluvy o združenej dodávke plynu zabezpečuje SPP okrem komodity aj ďalšie služby ako distribúcia plynu a preprava plynu. Manažér pre udržateľnosť a regulačné záležitosti Slovenského plynárenského priemyslu, a.s., Bratislava Juraja Adamica vysvetlil, že platba za združenú dodávku plynu sa skladá z viacerých častí: platba za dodávku plynu (obsahuje platbu za samotný plyn a platby spojené so službami dodávateľa, ako napr. fakturáciu, obsluhu v rámci zákazníckych centier atď.) a skladá sa z nasledovných zložiek: fixná platba za odberné miesto (platí sa bez ohľadu na spotrebu), variabilná platba za odobratý plyn (platí sa podľa množstva spotrebovaného plynu), ďalej platba za distribúciu plynu (obsahuje zjednodušenú platbu za distribúciu plynu distribučnými, teda menšími plynovodmi v rámci Slovenska) a skladá sa z nasledovných zložiek: fixná platba za odberné miesto (platí sa bez ohľadu na spotrebu), variabilná platba za odobratý plyn (platí sa podľa množstva spotrebovaného plynu), platba za prepravu plynu (obsahuje zjednodušenú platbu za prepravu plynu, prepravnými, teda väčšími plynovodmi v rámci Slovenska) a skladá sa z nasledovnej časti: variabilná platba za odobratý plyn (platí sa podľa množstva spotrebovaného plynu). Tieto platby tvoria súčet celkovej platby za združenú dodávku plynu uvedenej na vyúčtovacej faktúre. „**Aby nebola**



platba na vyúčtovacej faktúre príliš vysoká jednorazová platba, rozkladá sa v rámci roka na tzv. zálohové platby. Zálohové platby sa platia 11 mesiacov v roku (v 12. mesiaci býva splatná vyúčtovacia faktúra).

Zálohové platby sa vypočítavajú podľa spotreby predchádzajúceho roka a ceny na aktuálny rok - v prípade ak sa zásadne nemení medziročne cena, vypočítajú sa zálohové platby zjednodušené ako celková zaplatená suma za predchádzajúci rok rozdelená na 11 častí,“ ozrejmil ešte manažér pre udržateľnosť a regulačné záležitosti Slovenského plynárenského priemyslu, a.s., Bratislava Juraja Adamica.

No a nás zaujímal konkrétny prípad manželov Božíkovcov zo Svidníka. „**V prípade pána Božíka potvrdzujeme, že fakturovaná suma zohľadňuje fixné platby za odberné miesto (fixnú platbu za dodávku plynu a fixnú platbu za distribúciu plynu), ktoré sú pre tarifu D1 od 1.1.2023 dokopy vo výške 3,55 eur bez DPH za mesiac, resp. 4,26 eur s DPH za mesiac.**“

Znamená to, že ani pri nulovej spotrebe plynu im zálohové platby nestačia na úhradu fixných platieb, teda platieb za to, že plyn majú v byte zavedený. Zjednodušene povedané, dnes sa platí už i za to, že niečo vôbec k dispozícii máme. Častokrát pritom viac, než by nás vyšlo občasnú vyúčtovanie. (ps)

Ďalšie štyri vojenské exponáty budú vyzerat ako nové

Koniec provizórному natieraniu. Údržbu vojenských exponátov umiestnených v prírode povzniesli na vyšší stupeň. Už žiadne brúsne kotúče či štetce, ale profesionálna robota. Historickým artefaktom tak predĺžia životnosť.

Neprijemne to hučí a ešte neprijemnejšie strieka. Potrebujeme ochranný celotelový oblek. Hoci odľahčený, no v horúcom počasí predsa len nie práve najpohodlnejší. Také je čistenie vojenských exponátov pieskovaním. Historické vojenské exponáty z II. svetovej vojny pri svidníckom svidníckom vojenskom múzeu turisti obdivujú desiatky rokov. A na mnohých to poznať.

„Treba sa o také veci starať, aby si človek mohol pozrieť, čo bolo, ako bolo,“ povedala jedna z turistiek, ktoré sme pri svidníckom vojenskom historickom múzeu minulý týždeň stretli.

Keďže sú tieto vojenské exponáty pod holým nebom, starostlivosť o ne je podľa svidníckych múzejníkov nikdy nekončiaci proces. „Niekedy sa všetko robilo štetcami a syntetickými farbami, flexami alebo ja neviem, drôtenými kartáčmi,“ povedal vedúci svidníckeho Múzejného oddelenia Vojenského historického múzea Piešťany, ktoré patrí pod Vojenský historický ústav v Bratislave Miroslav Blahut. Bolo to pritom zdĺhavé a vý-

sledný efekt nevydržal dlho.

„Syntetická farba vydržala v týchto prírodných podmienkach, alebo v týchto klimatických podmienkach severovýchodného Slovenska dva roky, tri maximálne, potom už bola vyblednutá, vyťahaná, nevyžeralo to pekne.“

Pred pár rokmi sa rozhodli pre síce finančne náročnejšiu, no predsa len efektívnejšiu metódu a pokračujú v nej.

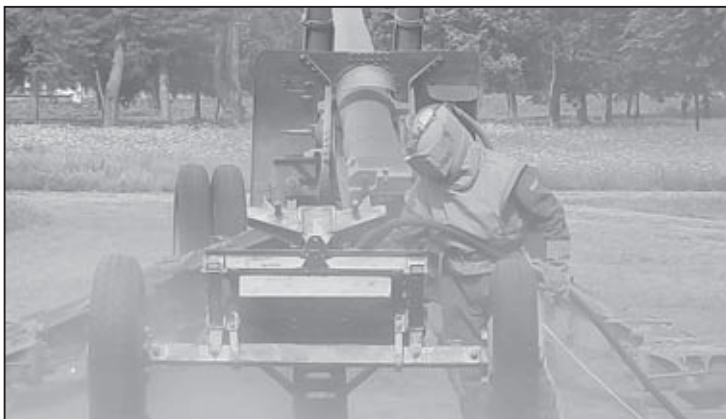
„Teraz už používame moderné farby, najmä na báze kaučuku a dávame to robiť cez subdodávku firme, ktorá nám exponáty opieskuje. My by sme to nedokázali urobiť ručne a dať ich do takéhoto stavu - pomaly

ako nové.“

Kým staré nátery odstraňuje špecializovaná firma, o nové nátery sa už starajú vojaci. Tí totiž s Vojenským historickým ústavom spolupracujú dlhodobo.

Za týždeň teraz vynovia štyri hufnice, na budúci rok im ostane už len jedno vozidlo. No a na pár rokov budú mať s nimi pokoj.

„Táto metóda by mala vydržať nejakých desať rokov minimálne. Uvidíme, život to ukáže, lebo začali sme to robiť pred piatimi rokmi, to znamená, že technika, ktorá bola robená päť rokov dozadu, týmto spôsobom, tak zatiaľ vyzerá normálne,“ dodal Miroslav Blahut. (ps)



S rybárskymi lístkami, no predsa pytliači! Aký trest im súd naparil?

Prehnali to s počtom udíc a pytliakmi sa stali napriek tomu, že mali platné rybárske lístky. Na Domaši chytili pred pár dňami dvoch starších rybárov, pre ktorých pravidlá zrejme nič neznamenajú.

Márne sme sa ich pýtali, čo sa stalo, čoho sa dopustili, či to nechcú komentovať. Dvaja muži z okresu Snina, keď ich policajti predvádzali pred sudcu Okresného súdu v Bardejove, pracovisko vo Svidníku, sa k ničomu nechceli vyjadrovať.

Jedno zo základných pravidiel, že rybár môže chytať nanajvýš s dvomi udicami, tejto dvojici nič nehovorilo. Policajti ich pri vodnej nádrži Domaša prichytili v noci z piatka 14. júla na sobotu 15. júla s ôsmimi.

„Vyšetrovateľ enviropolicie oboch mužov po vykonaní potrebných procesných úkonov obvinil z prečinu pytliačstva,“ konštatovala hovorkyňa Prezídia policajného zboru SR v Bratislave Denisa Bárdyová a člen Rybárskej stráže vo Svidníku Michal Fek spomenul aj ďalšie pravidlá či predpisy. **„Každý rybár musí mať podberák, musí mať sieťku na ukladanie rýb, k rybe sa musí správať šetrne, udice musí mať stále pod dohľadom.“**

Michal Fek je členom rybárskej stráže 34 rokov. Veľmi dobre preto vie, akých prehreškov sa rybári najčastejšie dopúšťajú. Hovorí, že častejšie porušujú tie



Tito dvaja rybári to prehnali s počtom udíc a skončili na svidníckom súde...

neopísané, než oficiálne predpisy.

„Keď rybár odchádza od vody, toto, čo priniesol, musí so sebou odniesť, aby to miesto ostalo čisté, aby ten rybár, ktorý príde po ňom, vedel, že prišiel po kultúrnom rybárstve,“ zdôraznil pre naše noviny Michal Fek, podľa ktorého, ak niekto chytá viacerými udicami naraz, hoci má rybársky lístok, niet šance, aby z toho vyšiel bez ujmy. **„To je chamtivý rybár, to nie je športový rybár, ale to je chamtivý rybár, ktorému ide o to, aby čo najviac vylovil, on to možno predáva, možno to niekomu daruje, ale nie je to správne.“** Rybárska stráž dbá nielen na predpisy, ale i na svoju vážnosť a rešpekt.

V prípade prichytenia policajtní je to ešte vážnejšie. **„Musí si byť vedomý toho, že sa mu odoberie rybársky lístok, ide na súd, a tak skoro si nezachytá,“** podotkol člen Rybárskej stráže vo Svidníku Michal Fek. No a to je aj prípad týchto dvoch mužov z okresu Snina. S putami na rukách po dvoch dňoch v cele ich sudca uznal za vinných z prečinu pytliačstva.

„Za čo im súd uložil peňažný trest vo výške 400 eur v prípade jedného z obvinených a vo výške 600 eur v prípade druhého z obvinených. Zároveň obvineným zhodne uložil v prípade úmyselného zmarenia výkonu peňažného trestu náhradný trest odňatia slobody v trvaní dvoch mesiacov,“ informovala v pondelok 17. júla po rozhodnutí sudcu vo Svidníku hovorkyňa súdov v Prešovskom kraji Ivana Petrufová a dodala:

„Zároveň súd obvineným zhodne uložil trest zákazu činnosti, spočívajúci vo výkone rybárskeho práva, po dobu dvoch rokov. Trestný rozkaz Okresného súdu Bardejov, pracovisko Svidník, je prípade oboch obvinených právoplatný.“

(ps)



Michal Fek je členom rybárskej stráže 34 rokov...

Slovenský rekord za najviac prekladov jedného slova!

Predčasom sme na stránkach nášho týždenníka informovali, že v posledný júnový deň v Údolí smrti slávnostne otvorili nový Park padlých. Tento park má za cieľ prispieť k zviditeľneniu tohto pamätného miesta.

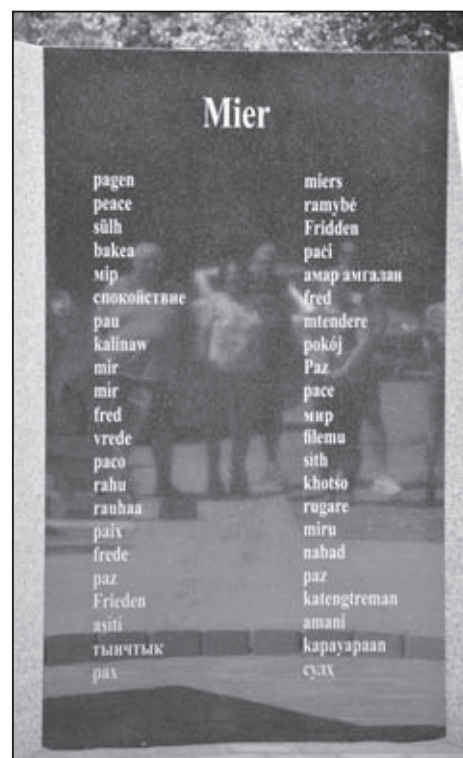
V rámci tohto projektu sa podarilo zabezpečiť finančné prostriedky vo výške 58 000 eur z regionálneho príspevku Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie. Priestor v Údolí smrti pri altánkoch v smere na Nižnú Pisanú je tak o čosi atraktívnejší.

Obec Kružlová tu vybudovala námestie s priemerom 16 metrov v tvare nášľap-

nej míny a v strede tohto námestia je osadených 5 mramorových panelov, kde je vypieskovaný nápis slova Mier v 44 jazykoch sveta.

Ako nás uplynulý týždeň informoval starosta obce Adrián Gužo práve tento pamätník získal pre obec štvrtý slovenský rekord. Obec získala certifikát za najviac prekladov jedného slova a má tak na svojom konte ďalší slovenský rekord.

V Údolí smrti pribudlo aj niekoľko lavičiek, košov, stojanov na bicykle, solárnych osvetlení, vysadili sa stromy a novinkou je solarpoint - miesto, kde si viete bezplatne nabiť svoj mobilný telefón. (pn)





MOJE LETO

Tohtoročné leto je v plnom prúde a k letu neodmysliteľne patria letné dovolenky, ale aj rôzne letné výlety. Každoročne na stránkach nášho týždenníka Podduklianske novinky prinášame anketu o tom, ako leto trávia ľudia z regiónu pod Duklou.

Jitka Lehotská s manželom dávajú prednosť Slovensku a jeho čaru

Pre Jitku Lehotskú z Vyšného Orlíka je leto časom oddychu a relaxácie. „Najviac času trávim na terase v našej záhrade. Popijame kávičku alebo čaj, rozprávame sa, grilujeme dobroty. Ak je príliš horúco, chladíme sa vo vírivke a čítame si v tieni stromov. Užívame si spoločné chvíle s rodinou,“ povedala Jitka Lehotská, ktorá každé leto spolu so svojim manželom vyraža aj niekam na dovolenku.

Dávajú prednosť Slovensku. „Milujeme turistiku za krásami našej prírody, ale aj kultúrnymi a historickými pamiatkami. Snažíme sa objavovať nové, zaujímavé miesta, ktoré možno nie sú tak propagované, ale majú svoje jedinečné čaro a stoja za návštevu. Našou srdcovkou sú Vysoké Tatry,



Pre Jitku Lehotskú s manželom sú srdcovkou Vysoké Tatry

ktoré sme si užili začiatkom júla. V auguste sa chystáme preskúmať netradičné miesta západného Slovenska. Necháme sa prekvapiť, aké zaujímavé lokality objavíme a čo nové sa dozvieme. Veď človek sa učí celý život,“ doplnila Jitka Lehotská.



MOJE LETO

Soňa Michalcová v Bulharsku potešili aj stretnutia s priateľmi

Bulharsko si za cieľ svojej tohtoročnej letnej dovolenky zvolila Soňa Michalcová zo Soboša. Nedovolenkovala pritom sama, chvíle relaxu a pohody s ňou pri Čiernom mori strávil syn Igor a za destináciu si vybrali Slnčné pobrežie.

„Nebola som len sama so synom, ale aj so známymi od Vranova nad Topľou, no oni sa príliš fotiť nechceli,“ usmiala sa Soňa Michalcová, ktorá netajila svoju spokojnosť s pobytom v Bulharsku.

„Stretli sme tu dobrých známych zo Stropkova, s ktorými sme sa dávno nevideli. Dokonca prišla za nami aj naša starostka zo Soboša, ktorá bola v tom čase v Obzore.

Boli to veľmi príjemné stretnutia, ktoré našu dovolenku ešte viac spríjemnili,“ povedala Soňa Michalcová, ktorá so



synom Igorom a priateľmi nevynechala ani tradičný

Bulharský večer s večerom a kultúrnym programom, poobzerali pamiatky v Nesebare, užili si nákupy, ale aj jazdu na veľkom ruskom kole. (ps)

Soňa Michalcová zo Soboša si so synom za dovolenkovú destináciu vybrali Slnčné pobrežie





MOJE LETO

Dovolenkovú sezónu začali netradične vo Veľkej Británii

Svidníčanka Lenka Stecenková považuje letný čas za čas pohody, grilovania, stretnutí s rodinou a kamarátmi. „*Tento rok naša rodina začala dovolenkovú sezónu netradične vo Veľkej Británii, kde sme si na strednej škole, kde dva roky študoval náš syn, užili Prize Giving. Teda odovzdávanie cien spojené s popoludňajším záhradným banketom a Leaver's Dinner - záverečnú večeru študentov, ktorou sa oficiálne ukončuje stredoškolské štúdium,*“ povedala Lenka Stecenková, ktorá si zároveň túto udalosť spojila s poznávaním pre nich zatiaľ neprebádaného okolia Londýna.

„*Na prenatatom aute sme počas týždňa precestovali takmer 700 kilometrov. Navštívili sme Windsor, Colchester - najstaršie rímske mesto na britských ostrovoch, prímorské mestečko Clacton-On-Sea. Cestujem počas celého roka, kedykoľvek sa dá, ale bez mora vo štvrtici, by leto pre nás nebolo letom,*“ doplnila Lenka Stecenková a preto sa aj tento rok vybrali k moru.

„*Užívame s manželom a deťmi v krásnom tureckom letovisku Side. Odporúčam prechádzku jeho uličkami, zastávku pri Apollonovom chráme, amfiteátri z druhého storočia a, samozrejme, osvieženie tureckým čajom a kávou. Koniec augusta je pre nás už 15 rokov tradíciou stretnutie kamarátov s rodinami v Štrbe.*“



Apollonov chrám v Side



NEW Hall School - boarding School



Castle Park Colchester

Popoludnie
s rusínskym folklórom
nedeľa 30. júl 2023

Vystúpia:



Dano Hic a hostia

- najkrajšie piesne z Východu

Sestry Halčíkové

POS Svidník

- s doprovodom Mariána Cuprišina

Sprievodné akcie:

- výstava fotografií zameraná na ľudový odev, výstava rusínskych kníh

Kde:

- 1. poschodie budovy Obecného úradu
v Nižnej Jedľovej

začiatok 14:30

Autor návrhu: Eva Halčíková

VLÁČIK IBA PRE VÁS



Zarezerwujte si Vláčik Dukeláčik iba pre Vás a užijte si zážitkovú jazdu v spoločnosti rodiny, priateľov, kolegov

- ✓ Oslava narodenín
- ✓ Svadba, výročie
- ✓ Teambuilding
- ✓ Rozlúčka so slobodou
- ✓ Tábory a kluby



Partizánske informačné centrum Svidník
Svidník - oficiálna stránka mesta

Wanderlust - služby pre vaše cestovanie
Svidníčanka Lenka Stecenková a rodina
Tel. 01 826 100000 a viac na www.wanderlustsvidnik.sk



Turisti si od nás odnášajú zväčša magnetky, ale i netradičné suveníry

Nikdy sa nezunujú. Magnetky si ľudia z dovolení či výletov domov stále prinášajú najčastejšie. Do popredia sa však už dostávajú aj netradičné suveníry. Presvedčili sme sa o tom vo Svidníku a v okolí, teda v regióne, kde donedávna mali turisti veľké problémy vôbec niečo na pamiatku zohnať.

Údolie smrti s tankami pod holým nebom ako mementom druhej svetovej vojny. V porovnaní s obdobím pred tromi rokmi sú tu na turistov naozaj pripravení. „*Myslím si, že už teraz sa naozaj nemajú na čo sťažovať*“, vyhlásil starosta Kapišovej Pavol Fek. Pred časom tu totiž postupne zatraktívni priestranstvo uprostred obce.

Premiestnili sem dva tanky, ktoré dlhé roky boli na lúke oproti družstvu, vybudovali malý pamätník s hrobom sovietskeho vojaka z druhej svetovej vojny a postavili aj malý domček. Vyzerá to tu síce skromnejšie, no v skutočnosti veľmi prakticky. Starostlivosť o turistov vyriešili aj v Kapišovej pri vstupe do Údolia smrti. Domček s možnosťou na oddych nielen so stolmi a stoličkami, ale aj s niečim navyiac. „*Máme dva automaty. Jeden automat je na nápoje, teda kávu, vlastne rôzne druhy kávy a druhý automat je na sladkosti a na nápoje nealkoholické, samozrejme, a taktiež predávame tam magnetky*“, ozrejmil starosta Kapišovej Pavol Fek, a to znamená, že v domčeku pre turistov a návštevníkov Kapišovej je všetko základné, čo potrebujú a obec pritom nepotrebovala zabezpečiť personál na obsluhu. Všetko si totiž môžu zakúpiť z automatov.

Priamo v Údolí smrti, teda na priestranstve s altánkami, námestíčkom a pamätníkom, teda v smere na Nižnú a Vyšnú Pisanú každé ráno pristavia pojazdnú predajňu suvenírov. Funguje už niekoľko rokov a stále slávi úspech. Pre naše noviny to potvrdil nielen starosta Kružlovej Adrián Gužo, ktorý sa o to všetko so svojimi spolupracovníkmi postaral, ale aj Sabina Žumárová, ktorá v pojazdnej predajni predáva. Popri tričkách, šálkach a iných drobnostiach



V obci Kapišová turistom poslúži aj takýto domček s možnosťou na oddych nielen so stolmi a stoličkami, ale aj s niečim navyiac. Sú tu aj dva automaty



Vo svidníckom Turistickom informačnom centre potvrdzujú, že magnetky a iné drobnosti návštevníci kupujú stále. Siahajú však aj po netradičných suveníroch...

lákajú trebárs i takéto zvončeky, ale vyhráva niečo iné. „*Miniatúry tankov, ako privesky na kľúče veľmi ľudia kupujú. Sú to pritom miniatúry tankov, ktoré môžu vidieť aj tuná v Údolí smrti*“, povedala Sabina Žumárová.

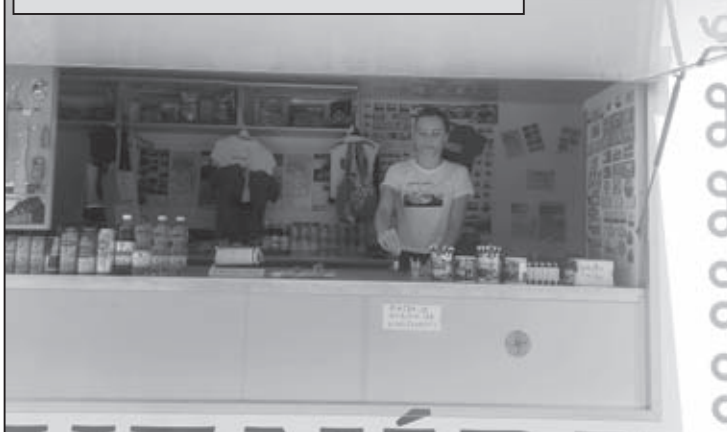
Vo všeobecnosti však aj toto leto v našom podduklianskom regióne stále platí, že najrýchlejšie sa míňajú magnetky. Avšak kým z Údolia smrti si turisti domov najčastejšie odnášajú magnetky, v okresnom meste Svidník siahajú aj po menej tradičných suveníroch.

Potvrdili nám to v Turistickom informačnom centre vo Svidníku. „*Samozrejme, magnetky a ďalšie drobnosti návštevníci stále nakupujú, no v ponuke máme napríklad aj zásteru s nápisom Rusnák, Rusnáčka alebo taký detský podbradník, to je pre nich také zvláštne, také netradičné a veľmi si to pochvaľujú*“, povedala pre naše noviny Martina Lazengová s Turistického informačného centra vo Svidníku a potvrdila tak, že ľudové motívy a navyše s rusínskou tematikou lákajú rovnako domácich, ale i zahraničných turistov.

(ps)



Sabina Žumárová predáva v pojazdnej predajni. Hovorí, že turisti kupujú takmer všetko čo súvisí s Údolí smrti...



V centre Svidníka pribudnú tri nové záhony

Technické služby mesta Svidník nezahŕňajú ani počas týchto letných dní. Leto je síce časom dovoleníek a oddychu, ale pracovníci Technických služieb majú rušné obdobie a plné ruky práce.

Postupne sa síce striedajú a niektorí čerpajú nové sily, no ostatní tvrdo pracujú, aby bolo mesto ešte krajšie a útulnejšie pre život, oddych aj zábavu. „Aktuálne pri zimnom štádióne prebiehajú terénne úpravy a projekčne pripravujeme ďalšie úpravy ohľadom zelene, kvetov a oddychových zón, ktoré bude možné využiť aj mimo korčuliarsku sezónu. Dlhá cesta pred nami, ale držte palce,“ povedal riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Lukáš Dubec.

Tri nové záhony čoskoro pribudnú na pešej zóne. „V prvej etape sme realizovali záhony pri veľkej fontáne. Po dvoch rokoch môžeme zhodnotiť, že išlo o úspešnú zmenu a do centra sa nám podarilo priniesť farby a pocit prírodného prostredia. Preto sme sa rozhodli pokračovať v nastavenom trende a v najbližšej dobe

sa pustíme do nových dvoch záhonov.

Aby mohlo vzniknúť niečo nové, musí ustúpiť niečo staré. Je čas na zmenu. Záhon pri malej fontáne a plazivé ihličnany a tuje, ktorým sa na slnečnom stanovisku príliš nedarí budú musieť ustúpiť. No príde niečo nové, niečo pekné. Obyvatel'ov Svidníka prosíme teda o trpezlivosť pri samotnej realizácii. Plný efekt dostaneme síce až budúci rok, no už teraz sa tešíme na krásny výsledok,“ dodal riaditeľ Lukáš Dubec.

Ako to bude vyzerať si môžete pozrieť na vizualizácii, ktorú vám prinášame.

V závere riaditeľ Technických služieb mesta Svidník informoval, že pripravujú pozemok na skladovanie stavebných prvkov a materiálov, ktorý nám už dlhší čas chýbal. Pripravujú a naskladňujú aj

posypový materiál, aby sme boli pripravení na zimu.

(pn)



V centre mesta Svidník pribudnú takéto tri nové záhony, mali by priniesť viac farebných kvetín...

Primátorka absolvovala kontrolný deň na stavbách

Primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová uplynulý týždeň absolvovala kontrolný deň na stavbách, ktoré aktuálne prebiehajú vo Svidníku. „Každá stavba má svoje úskalia, svoj proces, svojich užívateľov, ktorí sa už nevedia dočkať. Spoločne očakávame proces ukončenia rekonštrukcie fasády na Materskej školy Ľ. Štúra a postupne upratovanie. Blížime sa ku koncu, aby sa detičky mohli vrátiť do upravených, vynovených priestorov,“ informovala na sociálnej sieti primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová.

Zelenú strelu spomínanej materskej školy si počas kontrolného dňa prešli aj kontrolórky zo Slovenskej agentúry životného prostredia. Primátorka skontroloval aj výstavbu ihriska RODINKA na Ulici Mládeže. „Sociálny podnik mesta Svidník urobil prípravné práce, chodníky, plochy, výkopové práce a tiež prípravu na osvetlenie, čaká ešte inštalácia dopadových plôch, terénne úpravy i nová výsadba,“ dodala primátorka mesta Svidník. V meste Svidník prebieha aj realizácia projektu Agátový háj.

(pn)



V Havaji ukradli tabulu s dvojjazyčným označením obce

Fotia sa pri nich turisti a najnovšie už aj politici, napríklad Peter Pellegrini či Richard Sulík, s čím sa pochválili na sociálnych sieťach.

Tabule označujúce dedinku Havaj v okrese Stropkov sú, zdá sa, čoraz populárnejšie. Dokonca až tak, že niekomu sa jedna z nich hodila zrejme ako suvení.

„Chybajú nám palmy a pláže, takže toto je akurát jeden taký detail, rozdiel, ale ľudia sú tu rovnako milí, s úsmevom, ako na Havaji,“ usmial sa už pred časom starosta obce Havaj Stanislav Viňarský.

Začiatkom júna si náš slovenský Havaj ešte viac získal na popularite, a to vďaka dvojitému označeniu v slovenčine. Správne tam mal byť druhý nápis v rusínskom jazyku. „Ale ak by to malo byť takto, že je to po rusínsky, tak by to malo byť v azbuke, takže tiež si vlastne neviem vysvetliť, že prečo je to v latinke to druhé označenie,“ čudovala sa jedna z obyvateľiek Havaja a starosta všetko vysvetlil. „Zrejme sa tam troška niekde stala chyba. Ten nápis proste nemá byť v latinke, ale v azbuke.“

Cestári zo Správy a údržby ciest Prešovského samosprávneho kraja chybu zakrátko napravili a dedinku medzi Stropkovom a Medzilaborcami označili správnymi tabuľami. No a vstup do slovenského Havaja od Medzilaboriec bol správne označený len niekoľko týždňov. Najnovšie ostala iba konštrukcia, no tabuľa označujúca Havaj v slovenskom i rusínskom jazyku proste zmizla. „Je mi záhadou, na čo ľudia toto potrebujú. Niektori si asi zobrali na pamiatku. Boli sme príliš lukratívni asi, tak si niekto zobral, neviem, na chalupu alebo niekde,“ komentoval krádež tabule starosta Havaja.

Krádeži dvojjazyčnej tabule miestni nerozumejú. Tomu, že by ju chcel niekto speňažiť, neveria. Skôr sa prikláňajú k recesii.

„Keď chce byť na Havaji, tak si ju postaví niekde na záhrade, no tak že to na Havaji je. Ale to len nejaký taký musí byť nekompletný. Lebo normálny by to nikto nespravil. Načo mu je kus plechu?“ pýtala sa sama seba jedna z obyvateľiek Havaja.

Cestárom krádežou vznikla 250 euróva škoda. V skutočnosti je však svojim spôsobom, hlavne pre domácich, nevyčísliteľná. „Krádežou sa vlastne zme-



Fotia sa pri nich turisti a najnovšie už aj politici, napríklad Peter Pellegrini (foto: facebook P. Pellegrini)

nila aj dopravná situácia, keďže tá dopravná značka je nielen informatívna, ale má aj dopravný význam, takže z toho hľadiska je to taká väčšia

škoda,“ vyhlásil starosta Stanislav Viňarský a na otázku, či to v praxi znamená, že vodič vlastne nevie, kedy vstúpil do obce, kedy je päťdesiatka, kedy deväťdesiatka, ešte odpovedal: „Je to tak, presne tak.“

No a potvrdil to aj majiteľ jednej zo svadníc kych autoškôl Radoslav Poperník. „Tým, že tam táto tabuľa alebo teda značka nie je osadená, znamená, že vodič vôbec nevie, či je v obci alebo nie. Preto vlastne môže jazdiť rýchlosťou, ktorá je dovolená v úseku, z ktorého prichádza, teda z miesta mimo obce, no a tam je dovolená deväťdesiatka,“ vysvetlil Radoslav Poperník.

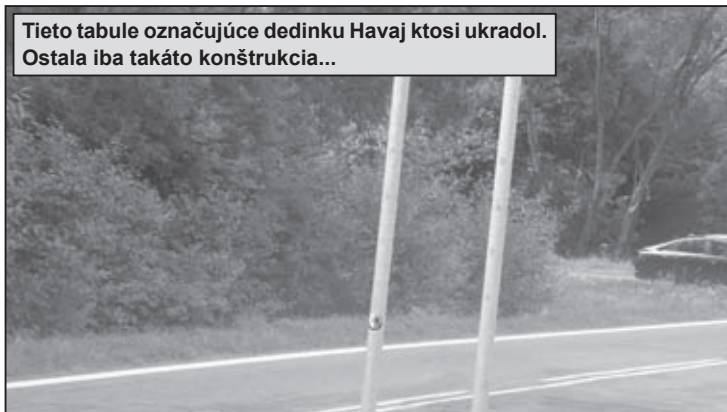
Aj preto na začiatku Havaja v smere od Medzilaboriec už dali cestári osadiť maximálnu rýchlosť obmedzujúcu dopravnú značku.

(ps)



Cestári už osadili túto značku určujúcu maximálnu rýchlosť

Tieto tabule označujúce dedinku Havaj ktosi ukradol. Ostala iba takáto konštrukcia...



INZERCIA

Na lúke spadol z motorky

Niekoľko týždňov sa bude liečiť zo zranení 29 ročný muž z Giraltovec po páde z motorky. Počas jazdy uplynulý týždeň na lúke v katastrálnom území obce Prosačov za doposiaľ nezistených okolností spadol z motocykla. Pri páde utrpel zranenia s predpokladanou dobou liečenia do 6 týždňov. Polícia v prípade začala trestné stíhanie pre prečin ublíženie na zdraví.

(krpz)



Zamestnávateľia v potravinárstve a v živočíšnej výrobe budú pol roka platiť nižšie odvody za svojich zamestnancov

Zamestnávateľia v potravinárstve a v živočíšnej výrobe nebudú musieť šesť mesiacov platiť časť sociálnych odvodov za svojich zamestnancov. Vyplyva to z novely zákona o sociálnom poistení, ktorá nadobudne účinnosť 1. augusta 2023. Prvýkrát nebude zamestnávateľ platiť poistné za august 2023 a naposledy za január 2024.

Zamestnávateľ bude v tomto období platiť iba poistné na úrazové poistenie a poistné na garančné poistenie. Naďalej však bude mať vykazovaciu povinnosť aj vo vzťahu k poistnému za zamestnávateľa. Sociálna poisťovňa dotknutým zamestnávateľom odporúča, aby si skontrolovali a prípadne aktualizovali svoj zverejnený SK NACE kód.

Podľa tohto zákona zamestnávateľ vykonávajúci hlavnú ekonomickú činnosť*) vo vybraných triedach divízií SK NACE REV 2**) nebude povinný za obdobie od 1. augusta 2023 do 31. januára 2024 odvádzať poistné, ktoré platí zamestnávateľ za zamestnanca.

Ide o poistné: na nemocenské poistenie, na starobné poistenie, na invalidné poistenie, na poistenie v nezamestnanosti, na financovanie podpory do rezervného fondu solidarity.

Zamestnávateľ bude v tomto období platiť iba poistné na úrazové poistenie a poistné na garančné poistenie.

„Odvodová úľava“ sa týka zamestnávateľov vykonávajúcich hlavnú ekonomickú činnosť v sekcii: A - POĽNOHOSPODÁRSTVO, LESNÍCTVO A RYBOLOV, v divízii 01, skupine 01.4 triedy: 01.41, 01.42, 01.45, 01.46, 01.47; C - PRIEMYSELNÁ VÝROBA v divízii 10, triedy: 10.11, 10.12, 10.13, 10.20, 10.31, 10.32, 10.39, 10.41, 10.42, 10.51, 10.61, 10.71, 10.73, 10.81, 10.83, 10.84, 10.85, 10.86, 10.89, 10.91 v divízii 11, trieda 11.07.

Takýto zamestnávateľ nebude platiť poistné za všetkých svojich zamestnancov.

Zamestnávateľ nebude platiť poistné z vymeriavacieho základu za kalendárny mesiac najviac v sume 700 eur (ide o sumu minimálnej mzdy pre rok 2023, pričom táto suma sa použije aj za január 2024), a to aj vtedy, ak zamestnávateľ spĺňa podmienky iba časť kalendárneho mesiaca (napr. zamestnávateľ vznikne/zanikne v priebehu mesiaca).

Ak ide o zamestnávateľa, ktorého zamestnanec si uplatnil odvodovú odpo-

Sociálna poisťovňa zverejnila kalkulačku na informatívny výpočet poistného od 1. júla 2023

Sociálna poisťovňa pripravila na svojej webovej stránke kalkulačku pre informatívny výpočet poistného pre samostatne zárobkovo činné osoby (SZČO) od 1. júla 2023. Podľa nej živnostníci a ostatné SZČO zistia, či im vznikne od 1. júla 2023 (resp. od 1. októbra 2023) povinnosť platiť poistné na sociálne poistenie a zároveň si môžu vypočítať aj jeho výšku.

Do kalkulačky SZČO najprv vloží údaj o príjmoch z podnikania a z inej samostatnej zárobkovej činnosti (príjmy bez odpočítania výdavkov). Kalkulačka po kliknutí na Vypočítaj oznámi, či SZČO k 1. júlu 2023 (resp. k 1. októbru 2023) vzniklo alebo naďalej trvá povinné nemocenské a dôchodkové poistenie, alebo jej poistenie zaniklo. V prípade, že je SZČO povinná platiť poistné, pokračuje v jeho výpočte po kliknutí na Vypočítaj vymeriavací základ. Následne postupuje tak, ako ho vedie kalkulačka v návode. V prípade, že SZČO pozná svoj vymeriavací základ, môže do kalkulačky zadať iba tento údaj. Po kliknutí na Vypočítaj kalkulačka vyráta poistné na sociálne poistenie.

Kalkulačka sa nachádza na webe Sociálnej poisťovne: Kalkulačka na informatívny výpočet poistného pre SZČO od 1. júla 2023.

Výpočet v kalkulačke je informatívny. Sociálna poisťovňa bude do 21. júla 2023 písomne informovať SZČO o zmene v ich poistení - teda o vzniku, zániku alebo pokračovaní povinnosti platiť poistné. Prvú platbu za júl 2023 je potrebné uhradiť do 8. augusta 2023. Sociálna poisťovňa bude následne v októbri podobne informovať aj tie SZČO, ktoré mali predĺženú lehotu na podanie daňového priznania.

(socpoist)

čítateľnú položku (OOP) - 200 eur, resp. odvodovú odpočítateľnú položku pri sezónnej práci (OOP-SP) - 605,50 eur, tak poistné neplatí z rozdielu sumy 700 eur a OOP, resp. OOP-SP (t. j. 700 - 200 = 500 eur, resp. 700 - 605,50 = 94,50 eur). To znamená, že v konečnom dôsledku zamestnávateľ nebude



platiť uvedené poistné spolu z oboch odvodových úľav zo sumy 700 eur.

Prvýkrát nebude zamestnávateľ platiť poistné za august 2023, ktoré by inak mal zaplatiť v septembri 2023 a naposledy za január 2024, ktoré by inak mal zaplatiť vo februári 2024. Zamestnávateľ má naďalej vykazovaciu povinnosť aj vo vzťahu k poistnému za zamestnávateľa.

Sociálna poisťovňa pripomína zamestnávateľom, že na účely posúdenia uvedenej „odvodovej úľavy“ bude vychádzať výlučne z údajov SK NACE zverejnených v registri právnických osôb, preto zamestnávateľom, ktorých sa odvodová úľava týka, odporúča, aby si svoj zverejnený SK NACE skontrolovali, resp. aktualizovali.

(socpoist)

Na vyradenej motorke jazdil v čase zákazu a havaroval

Svidnícki dopravní policajti vyšetrojú dopravnú nehodu motocykla pri obci Kalnište. V pondelok uplynulý týždeň viedol 29 ročný muž z obce Kalnište motocykel v smere od obce Kalnište.

Pred križovatkou na obec Lužany pri Topli sa dostatočne nevenoval vedeniu motocykla a s týmto zišiel mimo vozovku po pravej strane v smere jeho jazdy. Pri dopravnej nehode utrpel motocyklista zranenia, s ktorými bol leteckou záchrannou službou prevezený do nemocnice v Prešove, kde mu bola odobratá krv na zistenie prítomnosti alkoholu v krvi. Pri vyšetrovaní tejto dopravnej nehody bolo zistené, že viedol motocykel v čase, keď má uložený zákaz činnosti viesť motorové vozidlá na dobu 36 mesiacov. Zároveň motocykel ktorým havaroval bol vyradený z evidencie vozidiel.

Polícia začala trestné stíhanie pre prečin marenie výkonu úradného rozhodnutia.

(krpz)

BLAHOŽELANIE

V nedeľu 23. júla 2023 krásne životné jubileum

- 40 rokov -

oslávil DANIEL HNAT.

Chceme Ti pri Tvojom významnom jubileu zaželat' to, čo v živote nemožno vynechať. Zdravie, šťastie, pohodu skvelú, aby život pripomínal rozprávku veselú.

Dni plné zdravia a radosti, a k tomu minimálne starosti. Na oblohu nech nemáš žiadne chmáry a nech sa Ti v živote darí.

Všetci Ťa radi máme a preto Ťa takto želáme. To Ťa zo srdca najúprimnejšie prajú rodičia, sestra Jana s rodinou, brat Rastislav s rodinou, dcéra Danielka a syn Adrián



V aute, ktoré havarovalo v Mlynárovciach, sa viezlo šesť ľudí, z toho tri deti

Veľmi vážna dopravná nehoda sa stala v uplynulú sobotu krátko po poludní v Mlynárovciach.

Pomoc potrebovala posádka auta, ktoré vyletelo z cesty len pár desiatok metrov po vstupe do Mlynároviec v smere od Rovného a zletelo dole strmým zrázom. Medzi zranenými boli hlásené aj deti. V aute boli šiesti ľudia, traja dospelí a tri deti z Mlynároviec. Najťažšie zranené dievča skončilo v umelom spánku.

Na mieste nehody zasahovali viaceré posádky záchranárov. Po tom, ako auto vyletelo z cesty, narazilo do stromov. Pomoc potrebovali všetci pasažieri vrátane vodiča osobného auta. Zranených previezli pozemné posádky záchranárov do svidníckej nemocnice. „Ošetrili spolu šiestich zranených, troch dospelých



a tri tínedžerky. Všetci boli prevezení do nemocníc,” informovala hovorkyňa Operačného strediska záchrannej zdravotnej služby SR Alena Krčová.

Po pristáti vrtuľníka priamo na mieste nehody si posádka leteckých záchranárov prevzala najťažšie zranené, len 17-ročné dievča. To malo poruchu vedomia. „Záchranári ju na mieste ošetrili, napojili na umelú pľúcnu ventiláciu.



V umelom spánku bola vrtuľníkom prevezená na Klinikú úrazovej chirurgie v Košiciach,” priblížila hovorkyňa Air-Transport Europe Zuzana Hopjaková.

„Dychová skúška u 26-ročného vodiča bola negatívna. Môžeme potvrdiť, že ani jeden z pasažierov podľa prvotných informácií nebol pripútaný,” uviedol Daniel Džobanik, hovorca Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Prešove. Ľudia z dediny rozprávali o tom, že osobné auto išlo cez obec rýchlo a vodič zrejme nezvládol riadenie. Polícia už má jednu z možných verzií, ktorá mohla k nehode prispieť. „Jednou z verzií je, že vozidlo dostalo defekt, zišlo z cesty a narazilo do svahu,” doplnil krajský policajný hovorca Daniel Džobanik. (pn)

POZVÁNKA

30. ROČNÍK CYKLOMARATÓNU
“MEMORIÁL PETRA ŽÁKA”
Usporiadateľ: KST BESKYD SVIDNÍK, Oddiel cykloturistiky, PEEM SERVIS BICYCLE šport

30.7.2023 (nedeľa)

Zraz účastníkov:
o 09.00 hod. pred SOCHOU GEN. SVOBODU

Trasa:

A: SVIDNÍK - STROPKOV - HOLČIKOVCE DOMAŠA a späť 76 km

B: SVIDNÍK - STROPKOV - DOMAŠA - VRANOV/TOPLOU - HANUŠOVCE - GIRALTOVCE - SVIDNÍK 125 km

Občerstvenie: Holčíkovce, Giraltovcie, Svidník minigolf
USPORIADATEĽ SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TRASY
Tešíme sa na Vašu účasť! Organizačný výbor kont.: 0907 289 098

Úradná správa č. 1 zo dňa 19. júla 2023

SEKRETARIÁT:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačíva OOFZ nájdete na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalnet.sk

ŠTK OOFZ:

ŽREBOVACIE ČÍSLA PRE SÚŤAŽNÝ ROČNÍK 2023/2024

7. LIGA DOSPELÍ - MAJSTROVSTVÁ OOFZ SVIDNÍK:

1. Miňovce, 2. Chotča, 3. Sitníky, 4. Stročin, 5. Radoma, 6. Rovné, 7. Kuková, 8. Mestisko, 9. Vyšný Orlík, 10. Kalnište, 11. Giraltovcie, 12. Tisinec, 13. Breznica, 14. Lúčka.

1. KOLO: 6.8.2023 O 16.30 HOD. - 7. LIGA DOSPELÍ:

Miňovce - Lúčka, Chotča - Breznica, Sitníky - Tisinec, Stročin - Giraltovcie (1.9.2023), Radoma - Kalnište, Rovné - V. Orlík, Kuková - Mestisko, Radoma a Kalnište domáce zápasy v sobotu v UHČ.

5. LIGA DORAST PRIHLÁSENÝCH - 6 mužstiev: Sitníky, Chotča, Rovné, Miňovce, Mestisko, Breznica. Začiatok súťaže 16.9.2023 hrá sa dvojkolovo, UHČ sobota 14.00 hod.

4. LIGA ŽIACI PRIHLÁSENÝCH - 8 mužstiev:

Skupina A: Tisinec, Stročin, Radoma, V. Orlík, UHČ sobota 10.00 hod. začiatok súťaže 16.9.2023 hrá sa trojkolovo,

Skupina B: Kuková, Kalnište, Lúčka, Giraltovcie, UHČ štvrtok 17.00 hod.-

začiatok súťaže 14.9.2023 hrá sa trojkolovo

Vyžrebovanie všetkých súťaží je na <https://sportnet.sme.sk/futbalnet/z/ondavsky-oblastny-futbalovy-zvaz/>

ŠTARTOVNÉ PRE SÚŤAŽNÝ ROČNÍK 2023/2024:

7. liga: V. Orlík - 60 € (3. miesto 7. liga), Radoma - 130 €, Chotča - 130 €, Miňovce - 130 €, Breznica - 0 € (2. miesto 6. liga + kompenzácia neodohraný zápas Kalnište), Kuková - 130 €, Lúčka - 130 €, Kalnište - 130 €, Mestisko - 80 € (víťaz súťaže slušnosti), Giraltovcie - 130 €, Rovné - 130 €, Tisinec - 130 €, Sitníky - 28 € (1. miesto 7. liga), Stročin - 130 €,

KR a DZ OOFZ:

KR oznamuje termín letného seminára rozhodcov vrátane fyzických previerok, ktoré sa uskutočnia dňa 29.7.2023 v areáli II. ZŠ Mlynská 697/7 v Stropkove. Účasť na seminári je povinná pre všetkých R a DZ. Prezentácia R o 8:30 hod. Prezentácia DZ o 10:00 hod.

KR zároveň pozýva aj nových uchádzačov o rozhodcovský dres. Uchádzači sa môžu prihlásiť priamo na seminári.

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk

OOFZ Svidník

Volejbalistky zo Školského klubu na Komenského ulici majú za sebou ďalšiu úspešnú sezónu

V sezóne 2022/2023 sa mládežnícky dievčenský volejbalový klub ŠK Komenského Svidník opäť predviedol vo výbornom svetle. V súťažiach riadených Oblastným volejbalovým zväzom východ sa predstavili naše štyri družstvá. Všetky naše celky sa presadili a postúpili do finálových skupín.

STARŠIE ŽIAČKY

Staršie žiačky sa v značne omladenom kádri predviedli vo výbornom svetle, zlepšovali sa každým nasledujúcim zápasom. Pred sezónou neboli v ľahkej situácii, pretože obhájiť víťazstvo v oblasti a postúpiť na majstrovstvá Slovenska bolo nad naše sily. Pochvalu si zaslúži väčšina dievčat z družstva starších žiačok, ale obrovskú zásluhu na vydarenej sezóne mali Tamara Rodáková a kapitánka Sofia Vooková. Výborne sa zhostili svojich úloh a to nielen na ihrisku, ale aj v kabíne.

Perfektne stmelili partiu a mladšie dievčatá popri nich výkonnostne, ale aj osobnostne rástli. Sme pevne presvedčení, že základ pre nasledujúcu sezónu sa vytvoril. Hráčky Ema Zozuláková, Ivana Kopčová, Andrea Halíková, Emma



Petrová, sestry Bochnovičové a ďalšie mladšie dievčatá môžu nadviazať na tohtoročnú úspešnú sezónu.

V oblasti východ obsadili naše staršie žiačky krásne 2. miesto, keď nestačili na jasne najlepšie družstvo Stropkova. Baráž v domácom prostredí sme zvládli veľmi dobre, aj keď postúpiť na majstrovstvá Slovenska sa nám nepodarilo. Na domácej palubovke sme privítali družstvá zo Žiliny a VK Slávia Dráčik Bratislava. So Žilinčankami sme si hladko poradili 3:0 a v rozhodujúcom zápase proti mladým Bratislavčankám sme podľahli tesne 2:3. Napokon sa víťazky našej barážovej skupiny stali majsterkami Slovenska, aj keď je potrebné dodať, že ich káder posilnila Michaela Kánová.

Staršie žiačky si výborne počínali aj na turnajoch. Na našom turnaji O pohár primátorky mesta Svidník sme obsadili 3. miesto a aj na veľkom medzinárodnom turnaji v Jasle sme obsadili krásne 3. miesto.

MLADŠIE ŽIAČKY 6



Dievčatá v tejto kategórii obsadili prvú nepostupovú priečku na majstrovstvá Slovenska, keď skončili v našej oblasti na konečnej štvrtnej priečke. Na viacerých turnajoch však predviedli výborné, priam až dominantné výkony. Doplatili však na úzkosť kádra, čo sa prejavilo najmä na poslednom turnaji v Košiciach, ktorý sa konal v nešťastnom termíne na pravoslávne Veľkonočné sviatky. Sezóna dala našim mladým volejbalovým nádejam veľmi veľa a zápasovú skúsenosť určite zúročia v ďalších sezónach.

MLADŠIE ŽIAČKY 4

Ani v tejto kategórii sa naše nádeje nestratili, keď obsadili konečné 3. miesto v oblasti. Viaceré dievčatá ukázali potenciál do budúcnosti a nám len oštvá



veriť, že ich volejbal bude aj naďalej naplňovať a prinášať im radosť. V nasledujúcej sezóne ich čaká neľahký prechod do nových kategórií, ale aj posun medzi staršie dievčatá. Predpokladáme, že to tieto mladé hráčky zvládnu a aj naďalej nám budú robiť radosť.

MLADŠIE ŽIAČKY 3

Aj naše najmladšie dievčatá, vo svojej prvej sezóne nám robili veľkú radosť. Prebojovali sa do finálovej skupiny a obsadili konečné 3. miesto v oblasti východ. Pred nimi skončili dievčatá zo Sniny a Vranova.

Za celú sezónu patrí veľké poďakovanie rodičom, ktorí nám výrazne pomohli pri zabezpečení dopravy, ale aj občerstvenia v domácich turnajoch a zápasoch.

Veľké poďakovanie patrí aj mestu Svidník za poskytnutie finančnej dotácie vo výške 2 000 eur, ktorá nám pomohla zabezpečiť chod celého klubu v sezóne 2022/2023.

Poďakovanie patrí aj Prešovskému samosprávnemu kraju, ktorý nám poskytol dotáciu vo výške 500 eur na nákup volejbalových lopt.

Dievčatám prajeme krásne leto a od polovice augusta začíname prípravu na sezónu 2023/2024.

(rf)





PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk

od 24. júla 2023

Čo nové nájdete v knižnici?

od 31. júla 2023

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

MEADOWS, Daisy:

Elka Pierková volá o pomoc.

Bratislava, Verbarium 2023. 103 s.

Vitajte v kúzelnom svete, kde zvieratá dokážu rozprávať a hrať sa - presne ako ľudia! V Lese priateľstva vládne čulý ruch, každý sa chystá oslaviť narodeniny malej kačičky Elky Pierkovej. Poskokovia čarodejnice Grizeldy však oslavu prekazia. Zvieratkám hrozí, že Bahnívali otravia riekou a ich milovaný domov zničia. Kamarátky Lucka a Mia sa vydajú na cestu, aby Elku, zvieratká a kúzelný les zachránili.



KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

GARBER, Stephanie:

Bolo raz jedno zlomené srdce.

Bratislava, Ikar 2023. 326 s.

Evangeline Foxová odjakživa verila v pravú lásku a šťastné konce... až kým nezistila, že sa láska jej života chystá oženit' s inou. V zúfalej nádeji, že svadbu zastaví a vylieči svoje rane - né srdce, uzavrie dohodu s charizmatickým, no podlým Princom srdc. Ten od nej na revanš za svoju pomoc žiada tri bozky. No už po prvom bozku Evangeline pochopí, že vyjednávanie s nesmrteľnými je veľmi nebezpečná hra, a Princ srdc chce v skutočnosti oveľa viac, než mu sľúbila. Princ srdc má s Evangeline veľké plány, ktoré ju buď privedú k jej vysnívanému šťastnému koncu, alebo do záhuby.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

HAJÓSSYOVÁ, Magdaléna

Magdaléna Hajóssyová sa narodila 25. júla 1946 v Bratislave. Štúdium spevu na konzervatóriu absolvovala v roku 1967 a o štyri roky neskôr na bratislavskej Vysokej škole múzických umení. Od roku 1963 pôsobila ako sólistka - sopranistka speváckeho zboru Lúčnica, neskôr sa stala sólistkou Opery Slovenského národného divadla v Bratislave, stálou členkou Nemeckej štátnej opery v Berlíne i členkou Štátnej opery v českej Prahe. Okrem toho hosťovala na ďalších významných európskych scénach, napríklad aj v českom Národnom divadle v Prahe. Od 90. rokov minulého storočia sa aktívne venuje tiež pedagogickej činnosti. Operná speváčka a pedagogička Magdaléna Hajóssyová je natrvalo zapísaná do dejín slovenskej opernej hudby, hoci značnú časť života strávila na zahraničných pódioch. Presadila sa ako vynikajúca predstaviteľka lyrických a mladodramatických sopranových úloh. Jej technické dispozície, muzikalita a expresívnosť výrazu a citu v speve sa uplatnili najmä v náročných partoch Mozartových oper.

OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

PETROVICKÁ, Elena

Elena Petrovická sa narodila 31. júla 1941 v Bratislave. K herectvu nemala ďaleko, jej mamou bola totiž slovenská rozprávková legenda - teta Viera Bálintová, známa nenapodobiteľným hlasom z rozhlasových rozprávok. Elena Petrovická od začiatku svojej kariéry patrila k výrazným divadelným herečkám, čo predviedla na javisku martinského Divadla Slovenského národného povstania a bratislavskej Novej scény. Na televíznych obrazovkách zaujala v rozprávkach Ľudská láska a Z kapsy rozprávkaru, v životopisnej dráme Ťžká hodina a Zbytočné trápenia. Zahrala si tiež vo filmoch Nevera po slovensky, Pehavý Max a strašidlá, V rannej hmle a Počas rozpadu. Svoj zmysel pre divadelný kontrast a výraznú javiskovú reč predviedla aj v komédiách. Popri divadle sa venovala tiež dabingu, alebo televíznej a rozhlasovej scenáristike.

MAJSTRI PERA

RICHTER, Milan (25.7.1948-)

Slovenský básnik a prekladateľ. Svoju prvú poviedku a básne publikoval časopisecky v roku 1969. Jeho prvé preklady boli uverejnené na jeseň 1970. Prvou zbierkou básní boli Večerné zrkadlá, nasledovali zbierky Korbáče, Peľ, knihy veršov Bezpečné miesto, Korene vo vzduchu. Jeho básne uverejnil v zahraničí po prvý raz mníchovský časopis Akzente v roku 1990, kým knižne vyšli v zahraničí ten istý rok. Odvtedy boli jeho básne preložené a uverejnené v 34 jazykoch. Richter preložil 61 kníh a 16 divadelných hier z nemčiny, angličtiny, švédčiny, nórčiny, dánčiny, češtiny a (v jazykovej spolupráci) zo španielčiny a čínštiny.

GALAJDA, Eliáš (1.8.1931-10.8.2017)

Slovenský spisovateľ ukrajinskej národnosti. Pôsobil na Katedre ruského jazyka a literatúry Filozofickej fakulty v Prešove Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, ktorá bola od roku 1997 spolu s ďalšími fakultami oddelená a zriadená Prešovská univerzita v Prešove. Tam sa v rámci pedagogickej činnosti venoval výučbe disciplín: úvod do literárnej vedy, dejiny ruskej kultúry, folklór a dejiny starej ruskej literatúry, ruská literatúra 19. storočia. Bol spoluautorom učebníc Ruská literatúra pre 1. - 4. ročník stredných škôl (1974 - 1975). Okrem písania poézie a prózy sa venoval aj sochárstvu a prekladaniu slovenskej a českej poézie a prózy do ukrajinčiny a ruštiny. Prispieval do rôznych periodík, spieval ľudové piesne. Žil a tvoril aj po odchode na dôchodok v Prešove.

HUMOR JE SOLOU ŽIVOTA

- Čože? Tebe niekto povedal, že si tlstá?
Kašli naňho,
vezmi si dve stoličky a prisadni si k nám!

HUMOR JE SOLOU ŽIVOTA

Rozprávajú sa dvaja kamaráti:
- Ako sa darí tvojej manželke za volantom?
- Čím ďalej, tým lepšie. Cesty už začínajú viesť tam, kam chce ísť.

INFOSERVIS



INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino * Darcovia krvi *

* Omše, liturgie, zhromaždenia * Oznamy *

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 25. júla: Sv. Jakuba, apoštola, Svidník 18.00 hod.: ZBP Ján s rod., Streda 26. júla: Sv. Joachima a Anny, rodičov Panny Márie, Svidník 6.30 + Jozef, Mária, Michal, Mária, 18.00 hod.: + Monika, Mária, Ján, Mestisko o 17.00 hod., Štvrtok 27. júla: feria, Svidník 6.30 hod.: + Ján, 18.00 hod.: + Ján, Veronika, Piatok 28. júla: feria, Svidník 6.30 hod.: + Peter, Anna, Ondrej, Mária, 18.00 hod.: ZBP Peter a Božena s rod., Sobota 29. júla: Sv. Marty, Márie a Lazára, Svidník 8.00 hod.: ZBP Márie s rod., Nedela 30. júla: 17. nedela v cezročnom období, Svidník 8.00 hod.: + Michal, 10.30 hod.: ZBP Anna, 18.00 hod.: ZBP Juraj, Pondelok 31. júla: Sv. Alfonza z Liguori, biskupa, Svidník 18.00 hod.: ZBP rod. Špork, Utorok 1. augusta: feria, Svidník, 18.00 hod.: + František, Streda 2. augusta: feria, Svidník 6.30 hod.: ZBP rod. Machovej, 18.00 hod.: + Vilma, Peter, Štvrtok 3. augusta: feria, Svidník 6.30 hod.: + Peter, Mária, 18.00 hod.: ZBP rod. Bobákovéj, Piatok 4. augusta: 1. piatok mesiaca augusta, Svidník, 6.30 hod.: + Michal, Jozef, Helena, Jozef, 18.00 hod.: + Alojz, 17.00 hod.: Mestisko, Sobota 5. augusta: 1. sobota v mesiaci, Svidník 8.00 hod. ZBP Ružencové bratstvo, 15.30 hod.: Dom dôchodcov, + Ján, Mária, Božena, Ján, Mestisko 7.00 hod., Nedela 6. augusta: 18. nedela v cezročnom období, Premenenia Pána, sviatok: Svidník 8.00 hod.: + z rod. Mičkovéj, Smoligovej, 10.30 hod.: + Marta, 18.00 hod.: + Mária, Anton, 9.15 hod.: Mestisko.

OZNAMY

V tomto týždni máme prvý piatok mesiaca Augusta. Spovedať budeme ako je zvykom o 17.00 pred večernými sv. omšami okrem piatka a pol hodinu pred rannými sv. omšami od 6.00. V Mestisku sv. spoveď bude od 15.00 chorých, v kostole od 16.00.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 25. júla: 17:00 + z rod. Fečušovej, Streda 26. júla: 17:00 + Anna, Štvrtok 27. júla: 07:00 + Michal, Vasil', Helena, Piatok 28. júla: 17:00 + Michal,

Vasil', Helena, Sobota 29. júla: 07:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Jaroslava s rod., Nedela 30. júla: 09:00 Za farnosť, Pondelok 31. júla: 17:00 + Michal, Vasil', Helena, Utorok 1. augusta: 17:00 + Michal, Mária, Eliáš, Mária, Streda 2. augusta: 17:00 + Michal, Vasil', Helena, Štvrtok 3. augusta: 07:00 + Michal, Vasil', Helena, Piatok 4. augusta: 17:00 Na úmysel darcu, Sobota 5. augusta: 07:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Marcela a Kristínu, Nedela 6. augusta: 09:00 Za farnosť.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 25. júla: 12.00 + Peter Baka, 18.00 * Alena, Martin, Viviena, Streda 26. júla: 6.30 + Margita, Milan (panychida v lit.), 18.00 + Anna, Juraj, Anna, Ján, Marián, Štvrtok 27. júla: 7.00 Kláštor sestier Baziliánok, 12.00 * Jaroslav, Nadežda, Anna, Andrea a rod. Zápotocká, 17.15 Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo, 18.00 + Ján, Mária, Andrej, Anna, Peter, Peter, Jozef, Jozef, Piatok 28. júla: 6.30 * Frederik, 18.00 + Vasil', Mária, Jozef, Juraj, Sobota 29. júla: 7.00 * Anna s rod. / * Boris s rod., Nedela 30. júla: 7.00 Ruženec a Modlitba 1. Čas, 8.00 * Za farnosť, 10.30 * Mária s rod. csl., 18.00 * Andrej, Mária, Ľubica.

OZNAMY

Pri sviatku proroka Eliáša býva zvykom posvätenie dopravných prostriedkov. V nedelu 30. júla bude táto možnosť posvätenia áut, bicyklov... pri našej cirkvi po všetkých bohoslužbách.

30. 7. je archieparchiálny odpust na Bukovej Hirke; v mene o. Bazilánov srdečne pozývame. Program je na plagáte.

Do pozornosti dávame víkendový duchovno-terapeutický program pod názvom Ráchelina vinica, pre osoby so skúsenosťou umelého aj spontánneho potratu. Je určený rodičom, starým rodičom príbuzných potrateneho dieťaťa. Tiež pre zdravotníkov, ktorí sa podieľali na umelých potratoch. Najbližšia Ráchelina vinica sa koná 27. - 29. októbra 2023 v Košickom kraji. Prihlásiť sa možno cez kontakty uvedené na plagáte.

Pondelok 31. júla: 6.30 + Zosnulá Bohuznáma sooba, 18.00 + Ján Bufgeľ (ročná lit.) / + Michal Kudla (40.-dňová lit.), Utorok 1. augusta: 7.00 Kláštor sestier Baziliánok, 12.00 + z rod. Legišovej, 18.00 * rod. Miklošová (odpuštenie hriechov, ZBP), Streda 2. augusta: 6.30 * Andrea, Martin, Oskar, 18.00 * Božena, Štvrtok 3. augusta: 12.00 * Oľga (uzdravenie), Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo od 17.15, 18.00 + Zuzana, Michal, Marta, Piatok 4. augusta: 6.30 * Anna s rod., Leonard, Ivan, Robert / * Mária (poďakovanie), 18.00 * Členov Arcibratstva Ruženca, eucharistická pobožnosť, Sobota 5. augusta: 6.30 Ruženec, 7.00 + Anna / + Vasil', 18.00 Večiereň sviatku Premenenia Pána, Nedela 6. augusta: 7.00 Ruženec a 1. Čas, 8.00 * Helena s rod., 10.30 * Za farnosť (csl.), 18.00 * Katarína (18 rokov života).

OZNAMY

V utorok 1. augusta začína pôst pred sviatkom Zosnutia presv. Bohorodičky - Spasivka. Po večerných bohoslužbách sa modlíme na pokračovanie Akatist k Bohorodičke.

Spovedanie počas prvopiatkového týždňa ako obvykle: pol hodinu pred bohoslužbou; vo štvrtok a piatok od 17:00. Spovedanie chorých v piatok doobeda.

Nedela 6. augusta. je zároveň sviatkom Premenenia Pána: bohoslužby sú ako v nedelu s myrovaním.

V sobotu bude od 18:00 Veľká večiereň sviatku.

Pozývame na archieparchiálny odpust v Litmanovej 5. - 6. augusta; v sakristii je možné sa zapísať do spoločného autobusu.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

Od pondelka do piatku: 6.00 hod: sv. liturgia, 17.00 hod.: Večiereň. Vo sviatky: 7.30 hod.: Utreňa, 9.00 hod.: sv. liturgia, Nedela: 7.30 hod.: Utreňa, 9.00 hod.: sv. liturgia.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku vždy vo štvrtok podvečer a v nedelu predpoludním.

MESTO STROPKOV
VÁS ROZÝVA NA

STROPKOVSKÝ JARMOK
27. ročník

4. - 6. AUGUSTA 2023

PIATOK 4. AUGUST 2023	SOBOTA 5. AUGUST 2023
16:00 Otvorenie jarmoku	16:00 BONANZA
16:20 HRÁME SPIEVAME TANČUJEME	17:00 DÚHALKA
žiaci ZŠ, DDBM a ZUŠ F. Veselého	Kde bolo tam bolo - koncert pre deti
17:15 KEĎ SA SLOVÁK PREČ DO SVETA	18:30 BON JOVI REVIVAL
POBERAL	20:00 MEDIAL BANANA
Fsk Stropkovčani, FS STROPKOVČAN,	22:00 PETER NAGY a INDIGO
FS Oblik z Hanušoviec	23:00 tombola
19:00 KTO CHCE ŽIŤ NAVŹDY...	23:30 Video DISCO SHOW
QUEEN v podaní ZUŠ F. Veselého	DJ Kráľ a moderátor Dalibor Bíro
20:30 KANDRÁCOVCI	1:00 Záver programu
22:00 AYA	
23:00 tombola	
23:30 BASAWELL - ľudová veselica	
1:00 Záver programu	